



XS2 SAFETY HELMET USER INSTRUCTIONS

Inspect your helmet before use. Make sure the suspension and chin straps are securely attached and adjusted for a secure fit and there are no signs of damage.

ADJUSTING THE HEADGEAR

LOOSEN THE HEADGEAR. Turn the “Easy Grip-Easy Turn” dial counter-clockwise to loosen. Put the helmet on and position the “Quick-Fit” real swivel headband at a comfortable spot on the back of your head.

SECURE THE HEADGEAR. Remove the helmet. Insert the locking pegs of the swivel ratchet into the appropriate positioning holes on the headband.

CUSTOMIZE THE FIT. For a more personalized fit, the suspension can be adjusted to a higher or lower position.

To adjust: Remove the headgear (see instructions for replacing the headgear).

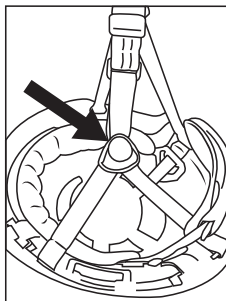
Turn the mounting lug 90 degrees and remove the lug from the head strap. Move the mounting position to adjust the height, then reattach the suspension to the helmet. The upper position will move the suspension deeper into the helmet and higher on your head.

ADJUSTING THE CHIN STRAP

TEST THE CHIN STRAP FIT. Put the helmet on, check the fit of the chin strap, and then remove the helmet.

ADJUST THE “Y” CLASP.

Hold the synthetic leather strap in one hand and the “Y” clasp in the other. Slide them apart and adjust the position of the “Y” clasp along the nylon strap to a comfortable fit. Repeat for the other side.



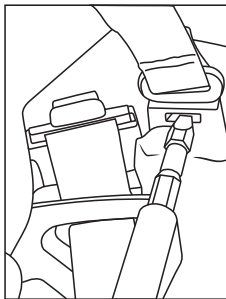
TIGHTEN THE STRAP. Adjust the length of the synthetic leather strap by pushing it through the buckle loop. Tighten until the strap fits snugly between your chin and neck. Readjust if necessary.

REPLACING THE CHIN STRAP

RELEASE THE CHIN STRAP ANCHOR. Insert a flat screwdriver into the slot in the shell. Press the locking tab while pulling on the chin strap to release it from the first locking position. (The strap will not come fully free at this point.)

REMOVE THE ANCHOR.

Press the exposed locking tab with the screwdriver and pull the strap to completely release the anchor from the shell.



REPLACING THE HEADGEAR

REMOVE THE REAR CHIN STRAP ANCHORS. Carefully detach the chin strap anchors from the helmet shell.

RELEASE THE SUSPENSION

LUGS. Use a blunt tool (such as a flat screwdriver or needle nose pliers) to gently release the suspension lugs from the mounting slots in the helmet shell.

PULL OUT THE LUGS. Carefully pull the lugs free from the helmet shell.

INSTALL THE NEW HEADGEAR. Position the new headgear with the ratchet at the rear of the helmet. Reattach the chin strap.

SWEATBAND AND COMFORT PAD CARE

The sweatband and comfort pad have an anti-microbial treatment. Machine wash on a gentle cycle and dry on a low setting.

CASQUE DE SÉCURITÉ XS2 MODE D'EMPLOI

Inspectez votre casque avant de l'utiliser. Assurez-vous que la suspension et les mentonniers sont solidement fixées et ajustées pour un ajustement sûr et qu'il n'y a aucun signe de dommage.

AJUSTEMENT DU HARNAIS

DESSERREZ LE HARNAIS. Tournez la molette « Easy Grip-Easy Turn » dans le sens antihoraire pour desserrer. Mettez le casque et positionnez le bandeau pivotant « Quick-Fit » à un endroit confortable à l'arrière de votre tête.

FIXEZ LE HARNAIS. Retirez le casque. Insérez les ergots de verrouillage du mécanisme à crémaillère pivotant dans les trous de positionnement appropriés sur le bandeau.

PERSONNALISEZ L'AJUSTEMENT. Pour un ajustement plus personnalisé, la suspension peut être réglée plus haut ou plus bas.

Pour ajuster : retirez le harnais (voir les instructions pour son remplacement).

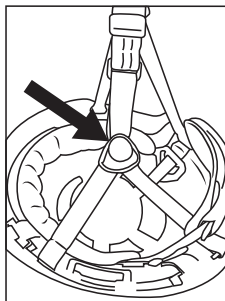
Tournez la patte de fixation de 90 degrés et retirez-la de la sangle du harnais. Déplacez la position de fixation pour ajuster la hauteur, puis rattachiez la suspension au casque. La position supérieure fera pénétrer davantage la suspension dans le casque et la placera plus haut sur votre tête.

AJUSTEMENT DE LA MENTONNIÈRE

VÉRIFIEZ L'AJUSTEMENT DE LA MENTONNIÈRE. Mettez le casque, vérifiez l'ajustement de la mentonnière, puis retirez le casque.

AJUSTEZ LE CLIP EN « Y ».

Tenez la courroie en cuir synthétique d'une main et le clip en « Y » de l'autre. Faites-les glisser l'un par rapport à l'autre pour ajuster la position du clip le long de la courroie en nylon jusqu'à un ajustement confortable. Répétez l'opération de l'autre côté.



SERRER LA COURROIE. Ajustez la longueur de la courroie en cuir synthétique en la faisant passer dans la boucle. Serrez jusqu'à ce que la courroie s'ajuste confortablement entre votre menton et votre cou. Réajustez au besoin.

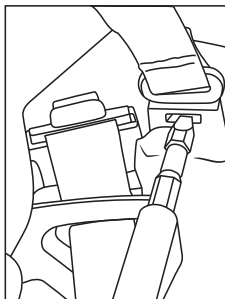
REMPACEMENT DE LA MENTONNIÈRE

DÉGAGEZ L'ANCRAGE DE LA MENTONNIÈRE.

Insérez un tournevis plat dans la fente de la coque. Appuyez sur la languette de verrouillage tout en tirant sur la mentonnière pour la dégager de la première position de verrouillage. (À cette étape, la courroie ne sera pas complètement libérée.)

RETIREZ L'ANCRAGE.

Appuyez sur la languette de verrouillage exposée avec le tournevis et tirez sur la courroie pour libérer complètement l'ancrage de la coque.



REMPACEMENT DU HARNAIS

RETIREZ LES ANCRAGES ARRIÈRE DE LA MENTONNIÈRE.

Détachez soigneusement les ancrages de la mentonnière de la coque du casque.

DÉGAGEZ LES PATTES DE SUSPENSION. Utilisez un outil émoussé (comme un tournevis plat ou une pince à bec effilé) pour dégager délicatement les pattes de suspension des fentes de fixation dans la coque du casque.

EXTRAIRE LES PATTES. Retirez délicatement les pattes de la coque du casque.

INSTALLEZ LE NOUVEAU HARNAIS. Placez le nouveau harnais en position, avec la crémaillère à l'arrière du casque. Refixez la mentonnière.

ENTRETIEN DU BANDEAU ABSORBANT ET DU COUSSINET DE CONFORT

Le bandeau absorbant et le coussinet de confort sont traités avec un agent antimicrobien. Lavez-les à la machine au cycle délicat et séchez-les à basse température.

CASCO DE SEGURIDAD XS2 MANUAL DE USO

Inspeccione el casco antes de usarlo. Asegúrese de que las correas de suspensión y de la barbilla estén bien sujetas y ajustadas para un ajuste seguro y que no presenten señales de daños.

AJUSTE DEL ARNÉS

AFLOJE EL ARNÉS. Gire la perilla “Easy Grip-Easy Turn” en sentido antihorario para aflojar. Colóquese el casco y ajuste la banda para la cabeza giratoria “Quick-Fit” en una posición cómoda en la parte posterior de la cabeza.

ASEGURE EL ARNÉS. Retire el casco. Inserte las clavijas de bloqueo del trinquete giratorio en los orificios de posicionamiento adecuados de la banda para la cabeza.

PERSONALICE EL AJUSTE. Para un ajuste más personalizado, la suspensión se puede ajustar a una posición más alta o más baja.

Para ajustar: retire el arnés (consulte las instrucciones para reemplazar el arnés).

Gire la lengüeta de montaje 90 grados y retirela de la correa del arnés.

Mueva la posición de montaje para ajustar la altura y luego vuelva a fijar la suspensión al casco. La posición superior permitirá que la suspensión quede más profunda dentro del casco y más alta en la cabeza.

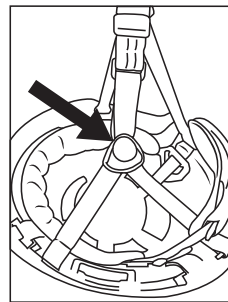
AJUSTE DE LA CORREA DE LA BARBILLA

PRUEBE EL AJUSTE DE LA CORREA DE LA BARBILLA.

Colóquese el casco, verifique el ajuste de la correa de la barbilla y luego retírelo.

AJUSTE EL BROCHE EN “Y”.

Sostenga la correa de cuero sintético con una mano y el broche en “Y” con la otra. Deslícelos para ajustar la posición del broche en la correa de nailon hasta lograr un ajuste cómodo. Repita el proceso en el otro lado.



AJUSTE LA CORREA. Modifique la longitud de la correa de cuero sintético pasándola por el bucle de la hebilla. Ajuste hasta que la correa quede bien ajustada entre la barbilla y el cuello. Vuelva a ajustar si es necesario.

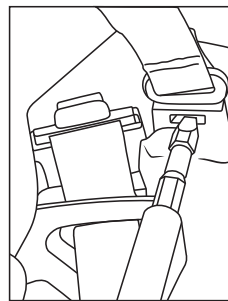
REEMPLAZO DE LA CORREA DE LA BARBILLA

LIBERE EL ANCLAJE DE LA CORREA DE LA BARBILLA.

Inserte un destornillador plano en la ranura del casco. Presione la pestaña de bloqueo mientras tira de la correa de la barbilla para liberarla de la primera posición de bloqueo. (En este punto, la correa no se soltará completamente).

RETIRE EL ANCLAJE.

Presione la pestaña de bloqueo expuesta con el destornillador y tire de la correa para liberar completamente el anclaje del casco.



REEMPLAZO DEL ARNÉS

RETIRE LOS ANCLAJES TRASEROS DE LA CORREA DE LA BARBILLA.

Desprenda con cuidado los anclajes de la correa de la barbilla de la carcasa del casco.

LIBERE LAS LENGÜETAS DE SUSPENSIÓN. Use una herramienta sin filo (como un destornillador plano o pinzas de punta fina) para liberar suavemente las lengüetas de suspensión de las ranuras de montaje en la carcasa del casco.

EXTRAIGA LAS LENGÜETAS. Retire con cuidado las lengüetas de la carcasa del casco.

INSTALE EL NUEVO ARNÉS. Coloque el nuevo arnés en su lugar con el mecanismo de trinquete en la parte trasera del casco. Vuelva a fijar la correa de la barbilla.

CUIDADO DE LA BANDA PARA EL SUDOR Y LA ALMOHADILLA DE CONFORT

La banda para el sudor y la almohadilla de confort tienen un tratamiento antimicrobiano. Lávelas a máquina en un ciclo suave y séquelas a baja temperatura.

JACKSON SAFETY HEAD PROTECTION WARNINGS AND CAUTION STATEMENTS

With a variety of styles and suspension options available, Jackson Safety brand Head Protection and attachment accessories are your first line of defense against potential hazards.

This Jackson Safety brand safety helmet has been tested to the ANSI/ISEA Z89.1-2014 (R2019) standard and includes the optional and standard markings. See the individual head protection shell for specific standards this head protection meets.

DO NOT USE FOR SPORTS.

READ ALL WARNINGS AND CAUTIONS CAREFULLY BEFORE USE.

WARNING! AVOID CONTACT WITH ELECTRICAL CONDUCTORS or permanent injury or death can result. Class C head protection provides NO protection from electrocution or electrical burns. Class E and G head protection may reduce some danger of contact, but do not completely protect you from permanent injury or death.

WARNING! USE ADDITIONAL PROTECTION AGAINST SEVERE IMPACT HAZARDS OR SEVERE PENETRATION HAZARDS or permanent injury or death can result. Head protection provides limited impact and penetration protection.

WARNING! USE APPROPRIATE PROTECTION AGAINST JOB HAZARDS or permanent injury or death can result. Head protection marked Type II protects against top, front, side, or rear of head. Head protection marked Type I protects top of head only. If a helmet is equipped with a chin strap by the manufacturer it must be used.

CAUTION: Always make sure head protection fits securely on top of head.

CAUTION: Do not use a damaged or worn helmet.

- Inspect the helmet shell, headgear, energy absorbing insert and chin strap if equipped before each use and replace if damaged or worn.
- Always replace head protection after impact, **EVEN IF THERE ARE NO VISIBLE SIGNS OF DAMAGE.**
- Replace headgear and chin strap if equipped each year and the entire helmet after 5 years of use.

CAUTION: Protect head protection from contact with paints, solvents, gasoline, adhesives, or other chemicals. These may reduce protection by damaging the shell or weakening plastic. If exposure occurs, clean immediately and inspect head protection more frequently; replace when signs of damage appear.

CAUTION: Do not put stickers on head protection, they make it more difficult to inspect for damage.

CAUTION: Never modify shell or headgear. Never store items between headgear and shell. This will reduce or defeat impact protection.

CAUTION: Use only Jackson Safety replacement headgear specifically designed for your head protection model. Headgear from other manufacturers (or Jackson Safety headgear designed for other models) will not provide proper impact protection even if it fits in the shell.

CAUTION: Use only Jackson Safety head protection attachments with Jackson Safety head protection. Other manufacturers' attachments may fit, but Jackson Safety has not tested them for safety and effectiveness.

Clean head protection only with mild soap and water, avoid chemical solvents.

STORAGE: Store helmet in a clean, dry environment not over 120°F (49°C). Do not store in direct sunlight.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE SUR LA PROTECTION DE LA TÊTE JACKSON SAFETY

Grâce à une variété de styles et d'options de suspension, la protection de la tête et les accessoires de fixation Jackson Safety sont votre première ligne de défense contre les dangers potentiels.

Ce casque de sécurité Jackson Safety a été testé conformément à la norme ANSI/ISEA Z89.1-2014 (R2019) et comporte les marquages obligatoires et optionnels. Consultez la coquille de protection individuelle pour connaître les normes spécifiques auxquelles cette protection de la tête est conforme.

NE PAS UTILISER POUR LES SPORTS.

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUS LES AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE AVANT UTILISATION.

AVERTISSEMENT! ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC LES CONDUCTEURS ÉLECTRIQUES, sous peine de blessures graves ou de décès. La protection de la tête de classe C NE protège PAS contre l'électrocution ni les brûlures électriques. La protection de la tête de classe E et G peut réduire certains risques de contact, mais ne protège pas entièrement contre les blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT! UTILISEZ UNE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE CONTRE LES RISQUES D'IMPACT OU DE PÉNÉTRATION SÉVÈRES, sous peine de blessures graves ou de décès. La protection de la tête offre une protection limitée contre les impacts et la pénétration.

AVERTISSEMENT! UTILISEZ UNE PROTECTION ADÉQUATE CONTRE LES DANGERS DU MILIEU DE TRAVAIL, sous peine de blessures graves ou de décès. La protection de la tête marquée Type II protège le sommet, l'avant, les côtés et l'arrière de la tête. La protection de la tête marquée Type I protège uniquement le sommet de la tête. Si un casque est équipé d'une mentonnière par le fabricant, celle-ci doit être utilisée.

MISE EN GARDE : Assurez-vous toujours que la protection de la tête est bien ajustée sur le sommet de la tête.

MISE EN GARDE : Ne portez pas un casque endommagé ou usé.

- Inspectez la coquille du casque, le harnais de tête, l'insert absorbant l'énergie et la mentonnière (si applicable) avant chaque utilisation et remplacez-les en cas de dommage ou d'usure.
- Remplacez toujours la protection de la tête après un impact, **MÊME S'IL N'Y A AUCUN SIGNE VISIBLE DE DOMMAGE.**
- Remplacez le harnais de tête et la mentonnière (si applicable) chaque année et l'ensemble du casque après 5 ans d'utilisation.

MISE EN GARDE : Protégez la protection de la tête contre le contact avec la peinture, les solvants, l'essence, les adhésifs ou d'autres produits chimiques. Ces substances peuvent affaiblir la coquille et réduire la protection. En cas d'exposition, nettoyez immédiatement et inspectez la protection de la tête plus fréquemment; remplacez-la dès l'apparition de signes de dommages.

MISE EN GARDE : Ne collez pas d'autocollants sur la protection de la tête, car ils peuvent rendre l'inspection des dommages plus difficile.

MISE EN GARDE : Ne modifiez jamais la coquille ou le harnais de tête. Ne placez jamais d'objets entre le harnais de tête et la coquille, cela réduirait ou annulerait la protection contre les impacts.

MISE EN GARDE : Utilisez uniquement un harnais de tête de remplacement Jackson Safety conçu spécifiquement pour votre modèle de protection de la tête. Les harnais de tête d'autres fabricants (ou les harnais de tête Jackson Safety conçus pour d'autres modèles) ne fourniront pas une protection adéquate contre les impacts, même si elles s'insèrent dans la coquille.

MISE EN GARDE : Utilisez uniquement les accessoires de protection de la tête Jackson Safety avec la protection de la tête Jackson Safety. Les accessoires d'autres fabricants peuvent s'adapter, mais Jackson Safety ne les a pas testés pour la sécurité et l'efficacité.

Nettoyez la protection de la tête uniquement avec de l'eau et du savon doux. Évitez les solvants chimiques.

ENTREPOSAGE : Rangez le casque dans un endroit propre et sec, à une température ne dépassant pas 49°C (120°F). Ne l'entrezposez pas en plein soleil.

ADVERTENCIAS Y DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN SOBRE LA PROTECCIÓN PARA LA CABEZA JACKSON SAFETY

Con una variedad de estilos y opciones de suspensión disponibles, la protección para la cabeza y los accesorios de fijación de Jackson Safety son su primera línea de defensa contra posibles riesgos.

Este casco de seguridad Jackson Safety ha sido probado según la norma ANSI/ISEA Z89.1-2014 (R2019) e incluye las marcas opcionales y estándar. Consulte la carcasa de protección para la cabeza para conocer las normas específicas que cumple esta protección.

NO USAR PARA DEPORTES.

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USARLO.

¡ADVERTENCIA! EVITE EL CONTACTO CON CONDUCTORES ELÉCTRICOS o podría sufrir lesiones permanentes o incluso la muerte. La protección para la cabeza de Clase C NO brinda protección contra electrocución ni quemaduras eléctricas. La protección para la cabeza de Clase E y G puede reducir algunos riesgos de contacto, pero no lo protegerá completamente de lesiones permanentes o la muerte.

¡ADVERTENCIA! USE PROTECCIÓN ADICIONAL CONTRA IMPACTOS SEVEROS O PENETRACIONES SEVERAS o podría sufrir lesiones permanentes o la muerte. La protección para la cabeza brinda una protección limitada contra impactos y penetraciones.

¡ADVERTENCIA! USE PROTECCIÓN ADECUADA CONTRA LOS RIESGOS DEL TRABAJO o podría sufrir lesiones permanentes o la muerte. La protección para la cabeza con la marca Tipo II protege contra impactos en la parte superior, frontal, lateral o trasera de la cabeza, mientras que la protección para la cabeza con la marca Tipo I protege solo la parte superior de la cabeza. Además, si el casco está equipado con una correa de barbilla de fábrica, esta debe usarse.

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la protección para la cabeza esté bien ajustada en la parte superior de la cabeza.

PRECAUCIÓN: No utilice un casco dañado o desgastado.

- Inspeccione la carcasa del casco, la suspensión, el inserto de absorción de impactos y la correa de barbilla (si la tiene) antes de cada uso y reemplácelos si están dañados o desgastados.
- Siempre reemplace la protección para la cabeza después de un impacto, **INCLUSO SI NO HAY SIGNOS VISIBLES DE DAÑO.**
- Reemplace la suspensión y la correa de barbilla (si la tiene) cada año y el casco completo después de 5 años de uso.

PRECAUCIÓN: Proteja la protección para la cabeza del contacto con pinturas, solventes, gasolina, adhesivos u otros productos químicos. Estos pueden reducir la protección al dañar la carcasa o debilitar el plástico. Si hay exposición, limpie de inmediato e inspeccione la protección para la cabeza con mayor frecuencia; reemplácela si aparecen signos de daño.

PRECAUCIÓN: No coloque calcomanías en la protección para la cabeza, ya que dificultan la inspección de daños.

PRECAUCIÓN: Nunca modifique la carcasa o la suspensión. Nunca almacene objetos entre la suspensión y la carcasa, ya que esto reducirá o anulará la protección contra impactos.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente la suspensión de reemplazo Jackson Safety diseñados específicamente para su modelo de protección para la cabeza. Las suspensiones de otros fabricantes (o de Jackson Safety diseñados para otros modelos) no brindarán la protección adecuada contra impactos, incluso si encajan en la carcasa.

PRECAUCIÓN: Use únicamente accesorios de protección para la cabeza Jackson Safety con cascos Jackson Safety. Otros accesorios pueden encajar, pero Jackson Safety no los ha probado para verificar su seguridad y eficacia.

LIMPIEZA: Lave la protección para la cabeza solo con agua y jabón suave. Evite los solventes químicos.

ALMACENAMIENTO: Guarde el casco en un lugar limpio y seco, a una temperatura no mayor de 120°F (49°C). No lo almacene bajo la luz solar directa.



SCAN ME
SCANNE-MOI
ESCANÉAME